El Progreso de Asturias

AÑO II.—NÚM. 317. OVIEDO.—Sábado 17 de Mayo de 1902.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Oviedo, un mes..... 1 Pesetas.
En el resto de España, trimestre..... 4 »
Extranjero y Ultramar, un semestre..... 18 »
» » año..... 35 »

NUMERO SUELTO 5 CÈNTIMOS.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACION
Calle de Santo Domingo, 1, bajo
Teléfono número 117
Imprenta LA ECONOMICA
SANTO DOMINGO, NUM. 1, ENTRESUELO
OVIEDO.

ANUNCIOS
Comunicados, Esquelas de defunción y Reclamos según el lugar que ocupen y número de inserciones

NÚMERO SUELTO 5 CÈNTIMOS

NUEVA INTERINIDAD

Para que la vida de los pueblos se desarrolle ordenadamente, precisa que las leyes sean acatadas y respetadas; pero no ha de oponerse este acatamiento y respeto á la aspiración legítima de que las leyes se modifiquen en el sentido de hacerlas compatibles con los mandatos inexorables de la naturaleza.

Cabe, pues, acatar, como los acatamos todos, los preceptos constitucionales; mas, debe permitírsenos que señalemos á la consideración pública aquellos puntos que pueden determinar grandes zozobras y peligros en la vida nacional, para que la opinión se forme y condense al objeto de procurar que las leyes fundamentales respondan á los dictados de la sana razón y á los principios de la naturaleza, que no deben ser por nadie contravenidos.

Razonablemente, no cabe admitir privilegio alguno que excuse el cumplimiento de las leyes naturales. Y, no obstante, hoy se da el caso de que, por virtud de una ley humana, en abierta oposición con todos los fundamentos del Derecho, un joven de 16 años se comprometa, bajo juramento, á cumplir y hacer cumplir las leyes, muchas de las cuales por fuerza han de ser para él desconocidas.

A las gentes cortesanas, parécele esto motivo de regocijo. Antójasele á los hombres reflexivos y sinceramente patriotas, causa de tristeza y de dolorosa incertidumbre. La jura de Alfonso XIII, no representa para España el acabamiento de las peligrosas interinidades que tan funestas le fueron; representa el comienzo de una nueva interinidad, una incógnita que ha de tardar mucho tiempo en resolverse y que se resolverá probablemente en daño de la pátria.

Parece que un triste destino nos arrastra á ir eternamente en buscade lo desconocido, de lo inseguro, de lo más peligroso para la misma existencia nacional.

Con la subida de Alfonso XIII al trono, más se agravan que resuelven los problemas actuales; sin Gobierno, sin partidos fuertes y bien organizados; sin soluciones claras que inspiren confianza al pais, sin ninguna de las condiciones que ofrezcan esperanza de estabilidad, bien puede decirse que el joven monarca va al sacrificio, arrastrado por las ficciones de una política rancia, reñida con la realidad y opuesta por sistema á los avances del progreso.

Y lo peor es que en ese sacrificio, corren grave peligro la Nación y esta tan escasa y regateada libertad que hemos podido conquistar.

FUNERALES Y CORONACIÓN

Era Primavera. No obstante había en el ambiente algo triste que comprimia los nervios; sin duda el fluido que despiden las almas abrumadas bajo el peso de una gran desgracia. El pueblo tenía los ojos cargados de una nostalgia gris, y, más que gris, negra.

Pero las cornetas y los tambores del ejército pesaban por las calles estremeciendo los aires con notas bélicas que en los oídos de los pensadores sonaban á esos engañosos entusiasmos que suelen atacar á las razas decadentes. Iban á dar realce, como decían los conservadores cursis, á los funerales de un rey muerto en el destierro. La comparsa oficial rodeaba el túmulo levantado bajo las soberbias naves del templo gótico, confundiendo el brillo de sus salones y cintajos con la luz discreta, piadosa, que se filtraba por las rasgadas ventanas.

Sobre el severo túmulo festoneado de un fúnebre amarillo lucía sus filigranas la corona de oro de una virgen. La representación oficial murmuraba.

Farsa y ensañamiento rodeaban el túmulo de aquel pobre rey, arrojado á puntapiés por la revolución de las ideas nuevas, de las nuevas ideas de libertad y amor que sacudian todo el continente.

El pueblo no asistió á los funerales.

***

Surgian gallardetes como por encanto. Música y cohetes sonaban por todas partes. Los que le estrujaban su savia arrojaban un mendrugo al pueblo hambriento para entretenerle, para consumar á sus espaldas el más tremendo sacrificio. En vano unos cuantos avisados gritaban; el pueblo no tenía corazón bastante para entenderlos.

Sucedía que la hez de la política triunfaba y conseguia colocar en la supremacia del Estado al engendro de un progenitor constituído en sátiro por la línea materna y gangrenado hasta la médula por esa asquerosa enfermedad que se ceba en la carne que se revuelca en los tugurios.

¡Pobre pueblo! cargado de gabelas, sin prestigio, despojado inicuamente de sus posesiones, legislado por sacristanes y chulos, sin cultura ni idealidad, consentía en silencio el encumbramiento de la tiranía que le aporreaba, el latrocinio, la miseria de la lujuria, la barbarie triunfantes, dejándose morir con los ojos cargados de una nostalgia gris, más que gris, negra.

***

Cantaban los pájaros y los arroyos y la fronda y la luz; que también la luz canta, cuando vibra en la primavera. Sobre las aguas del rio flotaba un cadáver. Era el de un patriota. En los bolsillos de su gabán de bohemio se encontró un papel que decía: «me muero; no tengo el corazón bastante fuerte para asistir á los funerales de la nación y á la apoteosis del vilipendio de la patria.»

MEFISTÓFELES.

EXPOSICIÓN

AL

Excmo. Sr. Ministro de Gracia y Justicia

Los que suscriben, en representación de sus compañeros los Jueces municipales y Suplentes letrados de la Provincia de Oviedo, á V. E. respetuosamente exponen:

Que en junta celebrada el día de hoy en la capital de este Principado, los Jueces municipales y Suplentes letrados del mismo, han acordado dirigirse á V. E. en demanda de una reforma en la ley orgánica del Poder judicial que responda á los fines de la clase que representan.

Es axiomatico, Excmo. señor, que en la acertada organización de los Tribunales de Justicia se encuentra la garantía más seria del cumplimiento de la alta misión social que les está encomendada; y, esto, hasta tal punto, que las imperfecciones de aquélla se traducen, por modo inevitable, en deficencias de éste.

Inspirada en ese principio la ley provisional sobre organización del Poder judicial de 15 de Septiembre de 1870, ha venido á modificar el orden hasta entonces existente, fundado en los principios que proclamara la Constitución de 1812, estableciendo el que aún subsiste, con las variantes introducidas por la ley adicional de 14 de Octubre de 1882, por las del Jurado, Enjuiciamiento y otras que, más que á lo esencial de la organización, afectan á la competencia y ritualidad, al mecanismo de los Tribunales y á la vida de relación de los mismos.

Pues bien; de este ordenamiento, basado en la propiedad del cargo, en la categoría y en el ascenso, se halla excluído el Juzgado municipal, sin otra razón justificativa, que lo humilde de las funciones que se le encomendaran á su implantación.

Y si la reforma completa del organismo judicial se siente como necesidad imperiosa, sugerida por las nuevas tendencias á la separación de las jurisdicciones civil y criminal, y á la creación de los Tribunales colegiados en todas las instancias, para dotar á la justicia de garantías sólidas y seguras, aquella necesidad se acentúa, aún sin otras alteraciones del orden vigente, respecto del Juzgado municipal, por lo anacrónico de su organización, según reconoce V. E. en su luminoso Discurso de apertura de Tribunales.

En efecto; atribuidas á la justicia concejil funciones tan importantes para la vida social—aparte de la de juzgar—como la del registro del estado civil en sus varios y complejos aspectos y modificaciones; la de protejer al desválido huérfano en su persona é intereses, mediante la constitución del Consejo de familia; las que implican los actos de jurisdicción voluntaria que le están encomendados, entre los que merecen especial mención los expedientes posesorios, como medio de suplir la titulación escrita, única garantía séria de la propiedad; y muy especialmente la de instruir las primeras diligencias sumariales, y todas aquellas que por delegación se le encomienden, que exigen no pocos conocimientos en la ciencia rituaria y penal, y gran actividad, y perspicacia, dado que, conforme la experiencia acredita, el hecho criminoso que en ese breve período no se esclarece se hace de difícil, y frecuentemente, de imposible comprobación; llamada, en suma, á sustituir al superior inmediato, inverosimil parece que el Juzgado municipal continúe en una relegación condenada por la ciencia y altamente perjudicial á los fines de la justicia.

A corregir irregularidad tamaña tendía el Proyecto de Ordenanzas de Tribunales, cuya redacción se hubo de encomendar á la Comisión nombrada en el R. D. de 22 de Febrero de 1883; Proyecto que no llegó á ser ley por razones circunstanciales.

Urge, pues, fijar la situación del Juzgado municipal, exigiendo en quien ha de desempeñarle condiciones de aptitud, declarando la permanencia en el cargo y el ingreso en la carrera, que son las circuntancias esenciales á toda buena organización administrativa ó judicial, para que de este modo obtenga aquél vida autónoma y segura, y libre el Juez de compromisos personales y de las influencias de localidad sugeridas por el actual sistema de nombramiento que le sujeta y constriñe á parcialidades políticas, no vea, en expresión de un eximio escritor, nuestro coterráneo, el gran Jovellanos, delante de sí más que las leyes que debe ejecutar, el riesgo inmenso de ejecutarlas mal y la absoluta necesidad de penetrar su espíritu para ejecutarlas bien.

En atención á lo expuesto:

Suplican á V. E. se digne adoptar los medios conducentes á la reforma de la ley orgánica del Poder judicial, en lo que atañe á los Juzgados municipales, con sujección á las bases siguientes:

Primera. Provisión de los Juzgados municipales en letrado, dando la preferencia entre los que lo soliciten al que sea vecino del término; y, cuando sean varios vecinos los solicitantes al que cuente más tiempo en el ejercicio de la Abogacía; á falta de esto, al que haya ejercido más tiempo el cargo como propietario ó suplente, y, en su defecto, al que acredite mejor hoja de estudios en la facultad.

Segunda. Declaración de propiedad á favor de los Jueces y Suplentes letrados en el cargo que actualmente desempeñan, y de los que en lo sucesivo se nombren, suprimiendo la renovación bienal.

Tercera. Consagración de la inamovilidad al modo establecido para los Juzgados de 1.ª instancia.

Cuarta. Provisión de los Juzgados de 1.ª instancia de entrada, y de los cargos similares, en los Jueces municipales que lo soliciten, por turno de rigurosa antigüedad, computando el tiempo que el interesado hubiera servido en los Juzgados municipales anteriormente á la nueva organización.

Gracia que esperan merecer de la notoria justificación de V. E. cuya vida guarde Dios muchos años.

Oviedo, Mayo, 8 de 1902,

Juan Fernandez Llana, Juez municipal suplente de Oviedo.—Díaz Laviada, Juez municipal de Gijón.—Justo Claveria, Juez municipal de Noreña.—Joaquín Alvarez de la Villa, Juez municipal de Cabranes.

CUENTO

VELANDO UN CADAVER

Su vida se extinguia lentamente: la tuberculosis minaba su existencia.

Veíasele todos los días a las dos de la tarde en el jardín, debajo de las ventanas del hotel, frente al mar, sentado en uno de los bancos.

Inmóvil, con la mirada fija en el Mediterráneo y gozando de los rayos solares, permanecía absorto hora tras hora, dirigiendo la vista de vez en cuando hacia un elevado monte, cuya cúspide llena de brumas, oculta á Mentón.

Después cruzaba lentamente las piernas, tan largas y delgaduchas que parecían dos enormes palos cubiertos por holgado pantalón, y abriendo un libro, el mismo de siempre, se ensimismaba en la lectura.

Leía y releía con avidez, y su expirante cuerpo, su alma toda se engolfaba, se perdía, desaparecía por decirlo así, en la lectura de aquel libro, que absorbía toda su atención.

Cuando el descenso en la temperatura le producía un acceso de tos, cerraba el libro, incorporábase con bastante dificultad y volvía á entrar en el hotel.

Era alemán; alto, de luenga barba rubia, y almorzaba y comía en su cuarto, sin cruzar una palabra con nadie.

La curiosidad me atrajo hacia el misterioso personaje.

Un día me propuse averiguar quién era, y dispuesto á hablarle cogí un tomo de poesías de *Musset*, fuí en su busca, me senté junto á él, y abriendo el libro me puse á hacer como que leía una de las poesías titulada *Rolla*.

Al notar mi presencia me dijo en correcto francés:

—¿Conoce usted el alemán, caballero?

—No, señor.

—Lo siento, porque ya que la casualidad nos ha reunido aquí, hubiera tenido verdadero gusto en enseñaros una cosa de inestimable valor; una joya; este libro.

—¿Y qué libro es ese?

—Es un ejemplar de mi maestro Schopenhauer, con notas suyas. ¿Veis aquí algunas de ellas?; pues todas, todas son de su puño y letra.

Tomé el libro con el profundo respeto que me inspiraba el autógrafo, y me puse á contemplar aquellas líneas manuscritas que, aunque incomprensibles para mi, habían sido trazadas por la mano del gran escéptico.

Entonces acudieron á mi mente los versos de Musset:

Dors tu content, Voltaire, et ton hideux (sourire
Voltige t il encor sur tes os décharnés?

E involuntariamente, sin darme de ello cuenta, empecé á comparar las infantiles burlas, el sarcasmo religioso de Voltaire con la irresistible ironía del filósofo alemán, que ha ejercido tan gran influencia en nuestras costumbres.

Que haya quien proteste, quien se indigne ó se exalte, no importa; lo cierto, lo indiscutible, lo innegable, es que Schpenhauer ha impreso á la humanidad el sello característico de su desdén y de su desilusión.

El lo ha destruído todo. creencias, esperanzas, poesía, quimeras y aspiraciones; él y sólo él ha arrebatado la fe á las almas y el amor á los hombres, cercenado el culto ideal de la mujer y destrozado todas las ilusiones, satisfaciendo de este modo lo que constituía para él una necesidad verdaderamente gigantesca, dado su colosal escepticismo.

Su burla sangrienta lo ha atravesado todo cual fino estilete, y hoy mismo muchos de los que abominan de él, de los que exacran su memoria, le imitan bien á pesar suyo, cosa después de todo lógica, teniendo en cuenta que aquel filósofo les inculcó parte de su pensamiento.

—A lo que parece, ¿trataríais particularmente á Schopenhauer?

Mi interlocutor sonrió tristemente, y contestó:

—Sí, señor; le traté hasta su muerte

Y á partir de aquí, el pobre tísico me habló de aquel Schopenhauer que tan gran impresión producía á todos los que le hablaban una sola vez.

Refiriéme la entrevista del viejo demoledor con un político francés, republicano doctrinario que quiso conocer á aquel hombre y tuvo que buscarle en una cervecería, encontrándole allí rodeado de sus discípulos; era él aquel tipo delgaducho, de faz rugosa, riendo siempre con aquella típica sonrisa, y mordaz como él solo, desgarrando ideas y creencias con una sola palabra, como el perro desgarra de una sola dentellada un trozo de tela.

Y el republicano abandonó la cervecería atemorizado; mejor dicho, horrorizado de lo que acababa de oir, y diciendo á todo el mundo: «He creído pasar una hora con el diablo.»

—Verdaderamente—añadió mi interlocutor,—Schopenhauer sonreía de un modo que daba espanto; era una sonrisa la suya horrorosa, hasta cuando sonreía... después de muerto.

—¿Cómo?—hube de interrumpir.

—Después de muerto; sí, señor. Es una anécdota que pocos conocen, y que os puedo contar si queréis.

***

Y principió á referir la anécdota con voz fatigosa, interrumpida á intérvalos por accesos de tos.

—Acababa de morir Schopenhauer, y acordamos velarle cuatro amigos relevándonos hasta la madrugada.

El cadáver yacía aún en la cama, situada en una sala grande, destartalada y sombría. Dos bujías colocadas sobre la mesilla de noche alumbraban la tétrica escena.

A media noche me tocó con otro compañero relevar á los que estaban en vela, y entramos en la sala mortuoria, sentándonos al pié de la cama.

Miré al muerto, su cara no había cambiado; continuaba riendo.

Aquella arruga que tanto le caracterizaba ahuecaba la comisura de los labios y parecía que el cadáver iba á moverse, á abrir los ojos y á hablar.

Los pensamientos de aquel gran hombre nos dominaban hasta después de muerto, de tal modo, que su poderoso y mágico influjo invadía totalmente nuestro ser.

Parecía como si del cadáver emanara algo misterioso, algo que nos sobrecogía por lo inexplicable y sobrenatural.

El cuerpo de estos hombres desaparece, pero ellos se quedan entre nosotros; por eso, en la noche siguiente al día de su muerte, yo os aseguro, caballero, que inspiran verdadero espanto.

En voz baja, apenas perceptible, entablamos un diálogo mi compañero y yo.

Hablamos de él, recordando sus palabras y comentando sus célebres frases y máximas sorprendentes que parecen luces vivísimas iluminando las tinieblas que ocultan la vida desconocida.

—Parece que va á hablar—dijo mi compañero,—y tanto él como yo, dominados por una inquietud muy parecida al miedo, dirigimos furtivas miradas á aquella boca inmóvil en cu-

yos labios seguía dibujándose la eterna sonrisa.

Nuestro malestar iba paulatinamente en aumento, y cada vez nos sentíamos más sobrecogidos.

Por fin me atreví á decir á mi compañero que me encontraba mal allí. tenía náuseas y se me nublaba la vista de vez en cuando.

Entonces nos apercibimos de que el cadáver había entrado ya en estado de descomposición.

Tomé una de las dos bujías que alumbraban débilmente la estancia, y salimos de ella, dejando entreabierta la puerta.

Sentados en uno de los ángulos de la sala inmediata, distinguíamos perfectamente el cadáver; pero á pesar de la distancia que nos separaba del lecho mortuorio, continuábamos obsesionados como antes. Hubiérase dicho que el alma del difunto, libre de la materia y dominándonos siempre, nos asediaba girando á nuestro alrededor.

Y aquel olor infame que despedía el cadaver, llegaba ya hasta nosotros, mareándonos cada vez más.

De repente sentimos un escalofrío que nos penetró hasta los huesos.

En la sala mortuoria habíamos percibido distintamente un pequeño ruído. Dirigimos hacia allí la vista, y pudimos ver, sí señor, vimos los dos perfectamente una cosa blanca que resbalando sobre el cadáver caía al suelo, desapareciendo detras de una butaca.

Se apoderó un pánico tan grande de nosotros, que sin pensar en lo que hacíamos, locos de terror, huímos: pero á los pocos pasos, arrepentidos de nuestro primer impulso, volvimos la cabeza atrás y nos miramos un momento; estábamos horriblemente pálidos, y los latidos del corazón parecía que nos movían hasta las ropas.

Yo fuí el primero que pude articular una pregunta.

—¿Has visto?

—Sí.

—¿Es que vive aún?

—No es posible, puesto que ha entrado su cuerpo en descomposición.

—¿Qué hacemos?

—Es preciso ir á ver...

Tomé la bujía y entré seguido de mi compañero, abarcando de una ojeada toda la estancia, en la que no se notaba el menor ruido.

Me acerqué á la cama, y al mirar el cadáver, me quedé mudo de terror y de espanto. ¡Schopenhauer ya no sonreía! En su boca, herméticamente cerrada, dibujábase una horrible mueca, que hacían más perceptible sus hundidas mejillas, en las que se notaban dos profundos hoyos.

Apenas pude balbucear estas palabras:

—¡No está muerto!

Sin embargo, el olor insufrible que despedía, su cuerpo me decía lo contrario, y yo, venciendo el terror que me dominaba, mirábale fijamente sin poder desterrar el espanto que se había apoderado de mí.

Afortunadamente mi compañero me sacó de aquel estupor; tomó una bujía, y tocándome en un brazo me indicó con la mano un objeto que había sobre la alfombra junto á la cama, blanco del todo y abierto como si quisiera morder: era la dentadura que usaba Schopenhauer.

La descomposición del cadáver al desalojar los gases la había hecho saltar de la boca.

Confieso que ese día tuve verdadero miedo.

. . . . . .

Declinaba el sol, y el físico alemán se levantó, despidióse de mi y entró en el hotel.

GUY DE MAUPASSANT.

ECOS DE LA PROVINCIA

Llanes

El sábado debutará la compañia de zarzuela del Sr. Echevarría, en este teatro.

He oido hacer grandes elogios de los notables artistas que la componen, entre los que figura el aplaudido barítono ovetense Sr. Lloret, muy querido del público llanisco.

Desearía que la suerte les acompañase en la campaña que piensa hacer en Llanes, y en los números sucesivos hablaré del resultado y éxito obtenido por tan apreciable compañía.

***

Grande ha sido el acierto que tuvo el dueño de «Los Chicos», de Oviedo, al mandar por estas villas al notable cortador madrileño D. Félix Quilez, pues es una garantía para que, los trajes que sean confeccionados en su acreditado establecimiento, salgan hechos con lucido corte y exacta perfección, por lo que en lo sucesivo podemos asegurarle aumentará notablemente las notas de su viajante D. Rafael García.

***

Ha empezado la féria de San Isidro que anualmente se celebra en el Bao (Colombres).

Hubo muchas reses é infinidad de compradores, resultando superior y mucho más concurrida que otros años, apesar del retraimiento que á causa de la enfermedad de glosopeda que han sufrido los ganados asturianos, tuvieron los tratantes montañeses.

***

Para dentro de un año ó dos, no quedará un crustáceo por estas costas.

Lastrinos, gallegos, vizcaínos y llaniscos, andan que se las pelan tras de tan preciada y sustanciosa raza, que la venden á buen precio á los buques franceses y viveros que existen.

***

Desde que zurramos á nuestro alcalde por haber construido obras que pasaban de 500 pesetas, sin subasta, parece que se apeó de la burra y sabe el camino que debe seguir. Sin embargo, hace tiempo que esperamos salga á subasta la construcción de la verja que ha de llevar el jardinillo que rodea la estatua de Posada Herrera, y de la que hasta el presente no se sabe nada.

Active Pepito las cosas que debe, es decir, las cosas que no debió hacer, pero que si hemos de ser claros, el dinero que gastó en el paseo de Posada Herrera, lo hubiera empleado con mejor resultado en la construcción de un vivero... de alcaldes de más *intringulis* racional. Esto sin ofender á nuestro alcalde que es un modelo de sabiduría y de buen tono.

El corresponsal.

Teberga

Feria de ganado

En la Plaza de Teverga, el día 25 del corriente, domingo, tendrá lugar una feria de ganado vacuno, á la que concurrirán, según nuestras noticias, ejemplares de calidad superior.

El buen resultado que dan los ganados de dicho concejo y lo concurrida que ha estado dicha feria los años anteriores son suficiente motivo para creer que este año ha de estar animadísima.

MIERES.—A las 20 del dia 15 del actual, fué arrollado por un tren de mercancias en el túnel del Padrun, el paisano Manuel Bobela Vazquez de 35 años de edad casado, y de oficio jornalero, vecino del pueblo de Ablaña.

El estado del desgraciado Manuel, es tan grave que, según los médicos que le visitaron no hay esperanza de salvarle.

ALLER.—En la noche del dia 15 fueron robados del establecimiento que posee D.ª Carmen Martinez y Sela en el pueblo de Moreda, concejo de Aller, los objetos siguientes:

Dos trajes de paño negro por hacer; seis ó siete mantas de abrigo para señora, seis rewólveres sistema Smith y otro de sistema Buldog, nueve navajas, algunos calcetines, un par de botas y 39 ó 40 pesetas en calderilla; sin que hasta la fecha hubiesen sido habidos el autor ó autores de dicho robo.

Oviedo

EN HONOR DE CALZADA

Nuestro querido y respetable huésped, D. Rafael Calzada, ha sido obsequiado ayer con una comida íntima por la Universidad, que se honra contándole entre sus hijos ilustres y entre sus bienhechores.

Alrededor de larga mesa, decorada con preciosos canastillos de rosas se sentaron acompañando al anfitrión, casi todos los profesores del Claustro que actualmente se hallan en Oviedo, y los señores secretario y oficial primero de la Secretaría. Los que por motivos de salud ó por ausencia no pudieron asistir, se adhirieron con entusiasmo al acto que se celebraba.

Sirvió la comida, con la maestría que acostumbra, el Hotel Trannoy. Al destaparse las botellas del riquísimo Champagne de Asturias, con que era obligado obsequiar al asturiano que durante muchos años, sólo desde lejos ha podido disfrutar de los productos de esta hermosa tierra, el digno Rector de la Universidad Sr. Aramburu pronunció un bellísimo discurso, ofreciendo al señor Calzada la expresión del reconocimiento y el afecto de todos; recordando las glorias y los triunfos del esclarecido alumno de la escuela ovetense; dirigiendo un saludo inspiradísimo á la gentil dama que con él comparte lo mismo allende que aquende los mares el cariño á la tierra española, en feliz consorcio representación de la mas sólida y más hermosa intimidad ibero-americana. Terminó el Sr. Aramburu brindando por la Sra. de Calzada y proponiendo que se le enviara el precioso canastillo del centro de la mesa.

Con la aprobación de todos los comensales, propuso el Sr. Buylla que la Universidad de Oviedo nombrara su Doctor honorario al Sr. Calzada.

El Sr. Echeverría, Decano accidental de la Facultad de Ciencias, dijo breves y elocuentes frases, para dar al Sr. Calzada las gracias por el excelente microscopio que gracias á su generosidad posee hoy el Gabinete de Física, y que es, por cierto, el mejor modelo que construye la casa Zeiss.

Y se levantó nuestro ilustre amigo y paisano, poseido de profudda emoción que supo expresor como gran orador que es, con palabra galana, vehículo de nobles y hermosas ideas. He luchado mucho, dijo, he pasado algunas horas muy amargas; pero las pruebas de afecto que voy recibiendo en todas partes desde que volví á España, me resarcen con creces de todas las contrariedades pasadas. Algunos de estos testimonios me han complacido y enternecido aún más porque he tenido la suerte de que pudieran presenciar los mis ancianos padres, pedazos del corazón que me ligarían estrechamente por sí solos á esta bella y amada tierra de Asturias, si no hubiera vivido siempre unido á ella por toda suerte de lazos.

Si fuera capaz de envanecerme, añadió, me envanecería hoy al verme aqui rodeado por los maestros de esta escuela por tantos títulos ilustres, en que recibí la investidura honrosa que me permitió caminar con paso seguro, aunque difícil, por el áspero sendero de la vida. A todos agradezco desde lo más profundo del alma esta demostración de su cariño y la delicada atención y el fino recuerdo que habéis tenido para mi esposa.

En frases elocuentes, que provocaron grandes aplausos, á pesar del carácter íntimo de la reunión, recordó después el Sr. Calzada la triste situación actual de la patria, haciendo votos por que cuando vuelva á pisar su suelo, con estos hombres de Estado ó con otros, con estas instituciones ó con las que las sustituyan, se haya levantado de su postración y se halle en camino de ser otra vez grande y culta y de ocupar en el mundo el lugar que corresponde á la madre de tantas naciones y á la civilizadora de tantos pueblos. En América, dijo para terminar, yo la representaré mal ó bien; pero la representaré siempre con dignidad y con honor.

El Sr. Quevedo dió la nota más genuinamente regional de la reunión, leyendo como él sabe hacerlo la siguiente poesía, que fué muy celebrada y aplaudida

Ascúcheme un migayin
el señoritu Calzada,
pos esti copleru ruin
va' enfilai un versIquin
entre tayada y tayada.
De todu lo q' aquí ves
(y esta advertencia te fago
mirando pol tu interés)
tú non abones nin res
pos aquí tá todu pago.
Ya digo, tás convidau
por homes que no son Cresos,
y é de razón, bien mirau,
pos, si dámoste un bucao
¿non mus diste tú mil pesos?
Fue aquí onde tú deprendiste;
c'ol pasaje pa Ultramar
perres y fama coiste,
y daqué mus apurriste
p'asina mior ensiñar.
Diz que marches pa golver,
peru pa golver d' afechu;
que Dios mus lo dexe ver,
y que co la to muyer
güelvas tan sanu y correchu,
q' anque serán aires bonos
los aires de *Güenos Aires*,
y allí viven en sin tronos,
nin custiones con patronos,
nin con cures, ni con flaires,
¡ay amigu! la tierruca,
como la llama Canella,
non ye cualisquier cosuca,
sinon cosa muchu cuca
pal que ye naciu en ella.
Fuera d'aqui tamos presos
(yé un dicir), mas nunca fartos
de gasayala y dai besos:
aquí pa dexá los güesos,
allá... pa buscá los cuartos ..
Parezme que falé abondo,
y á otros dexo el camín
diciendo d'aquí en lo fondo
pa poner punto redondo:
¡hasta la güelta, Falin!

***

Terminado el banquete, los comensales examinaron el microscopio donado por el Sr. Calzada, admirando varias preparaciones de diatomeas á 1900 diámetros de aumento, después de lo cual se hicieron los indispensables grupos fotográficos.

La mayoria de los profesores acompañaron todavía al Sr. Calzada buena parte de la tarde en el Campo de San Francisco.

***

En el hermoso álbum que los señores de Calzada se llevan á América lleno de hermosas páginas de los eminentes escritores y artistas españoles, para unirles al otro lado del Atlántico las que han de firmar los escristores y artistas americanos, escribió el Sr. Aramburu, y firmaron todos los profesores, lo siguiente:

SRA. CELINA GONZALEZ

Señora:

Para consignar en este álbum un cordial recuerdo de gratitud y de afecto al hijo ilustre y favorecedor generoso de la Universidad de Oviedo, Dr. Rafael Calzada, nada mejor que una hoja de este precioso álbum.

Así el recuerdo no podrá ser olvidado nunca y será compartido por la feliz pareja en que se ve realizada por el amor, la unión leal y perenne, que por la inteligencia, anhelamos nosotros entre la noble España y la hermosa América latina.

En la Universidad á 16 de Mayo de 1902

La Huelga de Cayés

Ayer circularon en esta ciudad muy alarmantes rumores relativos á la huelga de la fábrica de pólvora de Cayés (Llanera.)

Por fortuna, los hechos no tenían la gravedad que se les atribuía en un principio, gracias á las precauciones de la direción facultativa de la fábrica y a algunos de los operarios que sustituyeron á los huelguistas.

La relación de lo ocurrido, según nos la comunica nuestro digno corresponsal en Lugones, es la siguiente:

La semana anterior se declararon en huelga casi todos los obreros de dicha fábrica, por motivos que nosotros no hemos de discutir, pero que la opinión señala como «demasiado» fútiles para adoptar tan grave determinación.

A pesar de la huelga, continuaron en mayor ó menor escala las operaciones de la fabricación, realizadas por los obreros no huelguistas y por varios empleados que se prestaron á ejecutar tales trabajos.

Ya la cosa estaba en vias de arreglo, pues habían vuelto al trabajo algunos huelguistas, cuando al medio dia de anteayer, reconociendo un molino para ponerlo en marcha, se encontró entre la pólvora una cápsula de dinamita que, de haber sido sometida á la presión del molino, hubiera producido una catástrofe.

Pusiéronse en guardia las autoridades y los encargados de la fábrica, adoptando las precauciones convenientes, y en ello procedieron cuerdamente, pues ayer viernes, de nueve á diez de la mañana, reconociendo los materiales que habían quedado en curso de fabricación por la causa antedicha, se encontró una buena cantidad de cerillas con fósforo, que seguramente se hubieran incendiado. produciendo formidable incendio, si no fueran separadas del material que iba á someterse á las prensas y con el cual algún desalmado las mezclara.

En vista de todo esto, se dió parte al juzgado de instrucción de Oviedo, que hoy practicará las oportunas diligencias, y al señor gobernador civil, quien mandó que inmediatamente saliera para Cayés una sección de la Guardia civil.

Por creerlos complicados en estos criminales hechos, fueron detenidos varios individuos que estos dias se significaron por su exaltación y por las coacciones ejercidas con varios trabajadores.

Cuantas personas se enteraron de estos detalles, condenaban enérgicamente á los barbaros autores del atentado y nosotros unimos la nuestra a la general protesta; pues no es así como se defienden los derechos de la clase trabajadora.

Las llamadas «fiestas de la coronación,» organizadas por el Ayuntamiento, continuaron ayer tranquilamente.

La Diputación provincial, respondiendo á sus tradiciones, repitió anoche la parodia del día de Difuntos, colocando en sus balcones (en los de la Diputación) unos faroles tristes y opacos, pero de muy diversos colores, para significar que la Diputación provincial de Oviedo no entiende de adelantos cientificos tanto como entiende de dietas y subvenciones. Quiere decir que nuestra Diputación se obstina en permanecer envuelta en su tradicional oscuridad y que para ella no reza aquello del «siglo de las luces».

En la Plaza Mayor, tocó, con la afinación de siempre, la banda del Príncipe, y estuvo iluminada la fachada del Ayuntamiento durante las dos horas del paseo, (de nueve á once de la noche).

Durante el día, algunos pobres utilizaron los bonos repartidos por el Ayuntamiento para comer en la Cocina Económica, la ración, por cierto bien modesta que se les sirvió.

Y no hubo más.

***

Hoy se servirán otras 500 raciones á los pobres; habrá música á las tres y media de la tarde en la Plaza Mayor y de siete á nueve de la noche en el paseo de los Alamos.

Y, además, fuera de programa, ostentarán colgaduras media docena de casas particulares.

Los premios á los niños de las escuelas públicas, no se repartirán hasta el 1.º de Julio, después de cumplidas las condiciones señaladas por la Junta local y la Comisión del ramo, las cuales condiciones publicaremos mañana.

Al fin, habrá corrida de toros en la Plaza de Buenavista de Oviedo, mañana domingo (si el tiempo lo permite); pues la Empresa ha podido resolver todas las dificultades, aún perjudicándose en sus intereses, presentando en lugar de D. Tancredo, á otro *rey del valor* (una especie de D. Carlos), que se llama D. Pedro Rodriguez (a) *el Cordobés*, competidor del auténtico «hombre estatua.»

Este competidor de D. Tancredo ejecutará su arriesgado experimento en el tercer toro de D. Máximo Hernán, hermano de los otros cinco que serán lidiados por las cuadrillas de José Machío y Antonio Boto (Regaterin).

La corrida comenzará á las tres y media de la tarde, á los precios anunciados y los que conserven en su poder billetes de la corrida suspendida á causa del mal tiempo, deben cangearlos durante todo el día de hoy en cualquiera de las taquillas establecidas en Oviedo y Gijón.

Arreglada satisfactoriamente la cuestión suscitada por la torpeza de los elementos oficiales con la Sociedad de autores y artistas teatrales, hoy se efectuará en el teatro Campoamor la representación del drama de Echegaray «Mariana.»

El tren mixto de la mañana de ayer salió también atestado de viajeros, ansiosos de presenciar los «grandes acontecimientos» que se desarrollarán estos días en Madrid con motivo de la jura del rey.

Del tren que salió anteayer nos comunican noticias unos amigos desde Venta de Baños. Según ellos, el viaje fue muy accidentado. En Pajares se desengancharon algunos vagones. En Villahum. brosa se *despanzurró* un coche, hiriéndose levemente algunos viajeros. Y en todo el camino se advertía mucho calor en los *eerebelos*.

Afortunadamente, no ocurrió la *catástrofe* que se presentía, pues sabemos que el tren mixto del jueves llegó á Madrid con unas horas de retraso... pero llegó.

El que ayer salió de Oviedo también habrá llegado sin novedad, de lo cual nos alegramos, así como nos alegraremos de que vuelvan sanos y salvos los *juerguistas reales*.

En la carrera nacional de bicicletas (recorrido de 100 kilómetros) efectuada en Madrid, ha obtenido el sexto premio el joven ciclista de Oviedo D. José A. Acevedo de las Heras, hijo del conserje de esta estación telegráfica.

Que sea enhorabuena.

Programa de las obras que ejecutará la banda del regimiento infantería del Príncipe, á las tres y media de tarde de hoy en la Plaza Mayor:

Paso doble, El despejo, T. Vicente.
Mazurka Zaldivar, Ercilla.
Fantasía de la Op. Guillermo Tell, Rossini.
Tanda de Valses, Ojos negros Sarasate
Polka La Patinadora, Zabalza.
Paso doble final.

Por la tarde, de 7 á 9, en el paseo de los Alamos, ejecutará los siguientes números.

Paso doble concurso, Jacne.
Polka Flora, Garay.
Sinfonía Margarita, P. O.
Tanda de Valses Bien amados, Valdteufel.
Mazurka Amalia, Bretón.
Paso doble final, M. Villaprueba.

Relojes de oro á precios sin competencia.

Waltham, Longuines, Omega, Repeticiones y cronómetros.

Joyería, Platería y Relojería.

Juan Serrano y Compañía

Cimadevulla, 2

Apenas se apercibió la gente de que ayer se celebraban funerales en sufragio del alma del destronado rey consorte don Francisco de Asís, recientemente fallecido en París.

La fúnebre ceremonia se celebró por la mañana en la catedral, con asistencia de escaso elemento oficial y más escaso número aún de personas que en calidad de curiosos se sentaron en los bancos ds la nave central del mencionado templo.

Una escuadra de gastadores dió guardia al severo túmulo El regimiento del Príncipe con bandera y música y al mando del teniente coronel Sr. Malo, hizo los honores de Ordenanza.

Sobre el túmulo lucía, á falta de corona regia, una muy hermosa de una Virgen.

El instinto popular, siempre dispuesto à la fantasmagoría, quiso ver en aquella insignia un símbolo de la vida de D. Francisco de Asís, que en paz descanse.

La casa núm. 8 de la calle de González del Valle incendiada anteayer, no estaba asegurada en «La Unión y el Fénix Español,» como equivocadamente nos dijeron, sino en la Compañía anónima de París «L'Unión,» de la que es subdirector en Oviedo nuestro amigo D. Jose Hevia.

Lo que estaba asegurado en La Unión y el Fénix, era el mobiliario de una de las guardillas, el del Sr. Rioja y el de uno de los pisos principales.

Circo gallistico

Peleas para mañana 18 del corriente.

1.ª «Clavel», de Oviedo y «Antón el Perru» de Mieres, en 3,6.

2.ª «Cecedá», de Infiesto y «Bernabé» de Oviedo, en 3,6.

3.ª «Cayón», de Infiesto y «Carería» de Mieres, en 3,6.

4.ª Despolado y Barquillero de Oviedo en 3,14.

El Sr. gobernador civil ha impuesto las siguientes multas.

De 125 pesetas al dueño de un establecimiento de Figaredo por tener abierto despues de las horas reglamentarias.

De 75 pesetas á unos jóvenes de Jove, en Gijón, por blasfemos, á un vecino de Santa Cruz de Mieres, por haberle recojido un arma blanca, de uso prohibido, á dos vecinos de Castañedo y Sevares en Proaza por embriaguez, á un vecino de Muiñon en Cudillero por usar arma de fuego sin licencia, y á un vecino de la fábrica en Quirós por embriaguez y escándalo.

En el taller de moldería de la gran fábrica nacional do cañones de Trubia, se acaba de fundir un hermoso cilindro de vapor, que aproximadamente pesa 5.000 kilogramos, para un martillo ó pilón de dicho establecimiento.

El molde, que se componía de 22 piezas y ha sido construido en barro y á la terroja, esto es, solo con pequeñas partes de modelo, es una obra verdaderamente cientifica y que demuestra el estado de progreso en que se encuentra dicha fábrica, capaz de competir con muchas de las mejores del extranjero.

El Estado y la industria particular no deben olvidar que en Trubia hay personal y elementos para producir en fundición toda clase de piezas, desde la más sencilla hasta el cilindro más complicado de cualquier máquina de vapor.

Registro civil

Ayer se hicieron en el Registro civil de esta ciudad, las siguientes Inscripciones:

Nacimientos 5.

Defunciones, 1.

Por ser superior al ácido bórico y al biborato sódico como antiséptico, debe usarse siempre para la higiene el Borisol» del farmacéutico Torres Muñoz, Pídase en farmacias y al autor San Marcos, 11, Madrid. Cajas 2,25 pesetas.

El dolor de cabeza, neuralgias y jaquecas desaparecen en cinco minutos con la «Hemicranina» del Dr. Caldeiro. En farmacias caja 3 pesetas, por 3.50 el autor. Puerta del Sol, 9 Madrid

---

Pérdida

Una perra de caza perdiguera, color mosqueado chocolate, con collar y cadena.

Se gratificará á quien la entregue en el Hotel Colunguesa.

Nuestros apreciables le ctores leerán en esta edición un anuncio de la bien reputada firma de los Sres. Valentin y Compañia,. Banqueros y Expendiduria general de loteria de Hamburgo, tocante á la lotería de Hamburgo y no dudamos que los interesará mucho, ya que se ofrece pocos gastos alcanzar en un caso feliz una fortuna bien importante. Esta casa envia también gratis y franco el prospecto oficial à quien lo pida.

REMITIDO

Sr. Director de EL PROGRESO DE ASTURIAS

Muy Sr. mio: agradeceré à usted se sirva hacer constar en su importante diario, mi sincera gratitud á la Sociedad de Seguros «La Estrella», por su diligencia en el pago del importe de los perjuicios causados en mi mobiliario, por el incendio ocurrido en la tarde de ayer en mi casa habitación, González del Valle, número 8, habiendo quedado en la mañana de hoy, y sin dificultad alguna, liquidada mi cuenta con la referida Sociedad.

Esperando de usted se sirva atender mi deseo, ee despide de usted su afectísimo s. s. q. b. s. m.

Ricardo Rniz Zorrilla

Ouiedo 16 de Mayo de 1902.

Información Telegràfica

DE NUESTRO CORRESPONSÁL ESPECIAL

Madrid 16

Se ha celebrado en el Retiro el banquete organizado por la comisión encargada de promover la suscripción nacional para erigir un monumento á Alfonso XII.

Madrid, 16

El falso rumor de que se habia levantado una partida carlista en Navarra, ha producido alguna baja en los valores españoles que se cotizan en la Bolsa de París.

Madrid, 16

El duque de Connaught, enviado extraordinario de Inglaterra, han impuesto hoy la orden de la Jarretierra al nuevo rey de España.

Madrid, 16

El presidente del Senado Sr. Montero Rios, ha repartido entre los senadores las papeletas para asistir al acto de la jura y á las fiestas oficiales que se celebren con tal motivo.

El senader Sr. Salvá le ha manifestado que no acepta ninguna invitación.

Hasta ahora es el único representante en Cortes que lo hizo.

Madrid 16

Para conmemorar la elevación de Alfonso XIII al trono se concederán diez indultos de pena de muerte.

Cinco de ellos ya los ha firmado hoy la reina regense y los otros cinco los firmará mañana el rey.

Madrid 16

Anoche, ya cerca de Segovia descarriló el tren especial, á precios reducidos, procedente de Asturias.

Efecto de la alarma producida por el descarrilamiento, resultaron heridos cinco viajeros, entre ellos un fraile que se ha fracturada un brazo.

En Segovia se formó otro tren que condujo todos los viajeros á Madrid, á donde llegaron esta mañana.

Madrid 16

Don Amós Salvador ha mejorado en su enfermedad, sin que esto quiera decir que ha desaparecido la gravedad.

En las carreras de caballos que se efectuaron esta tarde, el marqués de Marin. disputando el premio de la infanta Isabel, se cayó del caballo fracturándose una pierna.

Madrid, 17

A las doce de la noche, un gentío inmenso ocuprba las calles de Madrid en todas las cuales hubo iluminaciones, algunas muy caprichosas.

La noche estaba espléndida.

Madrid, 17

La embajada marroqui ha visitado ayer al Ayuntamiento y al alcalde.

No hay ninguna noticia politica de importancia, pues absorben la atención general las fiestas de la jura.

Madrid 17

Los diputados catalanistas han pedido al ministro de la Gobernación que se conceda indulto á los correligionarios de aquéllos condenados recientemente con motivo de lo ocurrido en los Juegos florales de Barcelona.

El Sr. Moret les indicó que vieran al ministro de la Guerra para obtener la geracia que pedian; y así lo hicieron anoche.

De la entrevista. salieron los diputados catalanistas con la esperanza de que se cencederá el indulto

ROSON

IMPORTANTE REGALO

A nuestros lectores

CARRERA BREVE Y SIN GASTOS

NO MAS RUTINA

Por 4 pesetas en Oviedo, ó 5,75 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 32, de 96 páginas, de la importantísima obra nueva de Teneduria de libros por partida doble, cálculo mercantil. Correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, operaciones prácticas de teneduría, preparacion de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesante, titulada

Contabilidan mercantil simplificada

al alcance de todas las inteligencias, por el profesor mercantil D. MANUEL F. FONT, para hacer la carrera del comercio y la de Tenedor de libros en teoría y práctica, y en el corto plazo de 30 dias sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse á D. Fructuoso F. Buste, representante del autor, oficinas de Telegrafos, en Oviedo.

Vinos de Aragón

Milicias 1, próximo à Correos

Los tintos de mesa de esta casa, tan recomendados por su fuerza, sustancia y buen gusto, se expenderán desde hoy á los precios siguientes:

1 Hectóitro	50,00	pesetas
1 Decáitro	5,25	»
1 Litro	55	»

Embotellado

25 Boteas	10,50	pesetas
13 »	5,50	»
1 »	45	«

En garrafones

antara de 1875 itros 10 pesetas

Servicio á domicilio. Expórtacen á todos los puntos de a provincia con deducción en los precios deimporte de sadda

Milicias 1, (próximo á Correos)

30—14

Venta

El que desee edificar en un hermoso sitio puede ver los buenos solares que se venden en San Andrés de Linares concejo de San Martin del Rey Aurelio y que lindan por el Mediodia con la carretera de Laviana. Tambien se venden otros bienes bien situados y de todo informará Tomás F. Tercias de Rozada en la citada parroquia.

¡¡¡GANGA!!!

VENTA DE ROPAS Y ALHAJAS

La casa de préstamos de la calle de Doctor Casal, 16, bajo, izquierda, saca á la venta todos los efectos procedentes de préstamos y que ya finalizaron. Ropas de casa, trajes para caballero, de señora y niño, alhajas de todas clases, todo baratísimo

Doctor Casal, 16, bajo, izquierda.

13—4

HOTEL TRANNOY

Visitar esta casa en el ramo de pastelería francesa en donde encontrará el público amplio salón para tomar las *once* y *meriendas*, también se reciben encargos á cualquier hora, y se sirven à domicilio, á precios sin competencia

---

Elixir Kinakola

DEL DOCTOR ROTTERRE, DE PARIS el mejor reconstituyente conocido hasta hoy contra la inapetencia, debilidad, anemia y consunción

Unico depósito en Asturias farmania de Dr, lCalvan, cálle Uria. Oviedo

---

CONSULTA ESPECIAL

para los enfermos de los ojos en OVIEDO los Martes, Jueves y Domingos por el Médico Oculista de Gijón

D.E, Ruiz de Azagra Lanaja

Horas de 2 á 5.

FONDA

LA COVADONGA

30—15

Fundición de hierros

y demás metales.

Se funde dos dias cada semana.

Especialidad en COCINAS ECONÓMICAS, del sistema de Bilbao.

Buges para carros.

C. González.—San Bernabé, 31, 1.°

15—7

Imprenta LA ECONOMICA

LA POLAR

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS

Capital social. 100 millones de pesetas.

Depósitos de garantia, cincuenta id. id.

Administrador Depositario el Banco de Bilbao

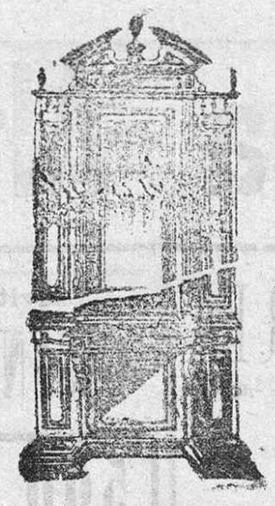
Comparando su capital con el de las demás Compañías de seguros **sin englobar** primás á cobrar como otras hacen para abultar sus cifras colocan á la **LA POLAR** por encima de todas ellas.

Esta Sociedad **exclusivamente Española** asegura contra el incendio el rayo, la explosión de gas, de la dinamita y de los aparatos de vapor y de la pérdida de los alquileres en caso de siniestros.

RAMOS DE INCENDIOS Y VALORES

Sud-directores en Asturias Sres. Vda, de T. Gònzález y León

SAN FRANCISCO, 22.—OVIEDO.



La Gran Bretaña

Talleres de construcción de muebles de ebanistería, tapicería y silleria

DE

Ricardo Ruiz Zorrilla

OVIEDO: Uría, núm. 16

GIJON: Corrida, 58—AVILES: Cámara; 31

Es la casa que presenta más surtido en toda clase de muebles y la única que vende al mismo precio para todos.

La Estrella

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Seguros marítimos y contra incendios

Capital social diez millones de peseta

Valores depositados en garantia, doce id. id.

Admistración en Oviedo

BANCO ASTURIAO DE INNDUST RIA Y COMERCIO

GRAN TEJERIA MECANICA

Y

Fabrica de productos ceramicos

DE

AZCOITIA, HERMANOS, DE PALENCIA

REPRESENTANTE JESUS MELERO LOPEZ

Uria 18.—OVIEDO.

La Unión y el Fénix Español

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

SUBDIRECTOR DE ASTURIAS

EDMUNDO ACAZETTE

RUA, 5.-OVIEDO.

Agencias en todos los concejos

38 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios

NOVEDADES

Blanco y Negro

URIA 10

Entre los mil artículos recibidos para la temporada de verano hacemos mención de un bonito y extenso surtido en sedas negras y de color, lanas, alpacas, chestir y organdis de gran fantasía, sombrillas y abanícos de gran actualidad, talmas de encage y tul con sobrepuestos de glacé, de paño bordadas y perforadas y otros mil artículos difíciles de enumerar.

SASTRERIA

Verdaderas novedades en esta sección en la cual no solo se admira el extenso y variadísimo surtido en artículos nacionales y extrangeros, sinó el irreprochable corte del acreditado Sr. Martínez.

CAMISERIA

Fantasía en sedas, sedalinas, céfiros blancos y percales.

Gran surtido en corbatería y géneros de punto.

Taller de Mármoles y Cantería

DE

Juan Montoussé

Uría 36, Esquina a la del Doctor Casal.

Se hacen toda clase de encargos en lápidas y panteones, en piedra y mármol.

Decoraciones de fachadas en piedra artificial, albañales de mármol comprimido, todo á precios reducidos.

Florones desde una peseta.

URIA 36, ESQUINA A LA DEL DOCTOR CASAL.

ITINERARIO DE TRENES Y CORREOS DE LA PROVINCIA

Madrid á Oviedo y Gijón

Estaciones	Cor.	Mix.	Mix.	Mix.	Mix.
MADRID Sal.	19 15	21 35			
LEON	6 30	13 5			
P. Fierros	9 33	17 7	6 6		
Campomanes	9 46	17 22	6 20		
Pola de Lena	9 59	17 39	6 39		
Ujo	10 14	17 58	7 8		
Mieres	10 27	18 17	7 29		
Ablaña	10 32	18 25	7 41		
Olloniego	10 39	18 35	7 54		
Soto de Rey	10 49	18 48	8 19		
Sagadas	10 54	18 54	8 28		
OVIEDO Ll.	11 7	19 10	8 55		
OVIEDO Sa.	11 15	19 30	9 15	13 54	
Lugones	11 24	19 43	9 28	14 8	
L. Llanera	11 32	19 53	9 41	14 21	
Villabona	11 42	20 7	9 58	14 33	
Serín	11 58	20 26	10 17	14 52	
Veriña	12 8	20 38	10 32	15 6	
Gijón Lle.	12 15	20 45	10 42	15 16	

Gijón á Oviedo y Madrid

Estaciones.	Cor.	Mix.	Mix.	Mix.	Mix.
GIJON Sal.	12 36	5 45	7 45	18 25	
Veriña	12 49	6 4	8 2	13 39	
Serín	13 1	6 17	8 14	18 51	
Villabona	13 24	6 45	8 42	19 22	
L. Llanera	13 31	6 54	8 50	19 32	
Lugones	13 40	7 8	9 01	19 44	
OVIEDO Ll.	13 50	7 19	9 12	20	
OVIEDO Sa.	14	7 37		20 17	
Sagadas	14 16	7 56		20 35	
Soto de Rey	14 25	8 8		20 50	
Olloniego	14 32	8 16		21 4	
Ablaña	14 40	8 30		21 17	
Mieres	14 47	8 43		21 28	
Ujo	15 2	9 6		21 54	
Pola de Lena	15 18	9 28		22 28	
Campomanes	15 33	9 47		22 57	
P. Fierros	15 53	10 13		23 24	
LEON	19 15	14 31			
MADRID Ll.					

Oviedo á Avilés y San Juan

Estaciones.	Mix.	Cor.	Mix.	Mix.	Mix.
OVIEDO Sal.	9 15	11 15	13 54	19 30	
Villabona	10 2	12 10	14 38	20 20	
Cancienes	10 28	12 37	15 4	20 48	
Villalegre	10 47	12 54	15 21	21 6	
AVILES	11 9	13 9	15 33	21 27	
San Juan Ll.	11 16	13 16	15 39	21 34	

San Juan á Avilés y Oviedo

Estaciones.	Mix.	Mix.	Cor.	Mix.	Mix.
S. Juan Sal.	4 55	7 28	11 37	17 35	
AVILES	5 18	7 47	11 56	17 55	
Villalegre	5 30	8	12 10	18 8	
Cancienes	5 48	8 19	12 36	18 25	
Villabona	5 54	8 42	13 24	19 22	
OVIEDO Ll.	7 99	9 12	13 50	20	

Gijón á Avilés y San Juan

Estaciones.	Mix.	Cor.	Mix.
GIJON Sal.	7 45	12 36	18 25
Villabona Ll.	8 30	13 15	19 07
Villabona Sa.	9 8	13 33	20 20
Cancienas	9 40	14	20 48
Villalegre	9 58	14 16	21 06
AVILES	10 31	14 34	21 27
San Juan Ll.	10 40	14 41	21 34

San Juan á Avilés y Gijón

Estaciones:	Mix.	Cor.	Mix.
San Juan Sal.	7 28	10 10	17 35
AVILES	7 47	10 29	17 55
Villalegre	8	10 44	18 08
Cancienes	8 19	11 10	18 25
Villabona Ll.	8 36	11 28	19 22
Villabona Sa.	9 58	11 42	20 07
GIJON Ll.	10 42	12 15	20 45

Oviedo á Infiesto

Estaciones.	Mix.	Cor.	Mix.
OVIEDO Sal.	9 43	15 15	19 40
Colloto	9 57	15 26	19 54
Noreña	10 21	15 42	20 11
Pola de Siero	10 37	15 58	20 32
Lieres	11 00	16 14	20 54
Nava	11 22	16 30	21 13
INFIESTO Ll.	11 53	16 58	21 44

Infiesto á Oviedo

Estaciones.	Mix.	Cor.	Mix.
INFIESTO S.	7 18	9 30	17 09
Nava	7 58	10 03	17 47
Lieres	8 14	10 19	18 09
Pola de Siero	8 37	10 36	18 31
Noreña	8 52	10 47	18 40
Colloto	9 11	11 04	19 09
OVIEDO Ll.	9 23	11 16	19 21

Oviedo á Ciaño

Estaciones.	Mix.	Cor.	Mix.
OVIEDO Sal.	7 37	14	18 49
Las Segadas	7 56	14 16	19 11
Soto de Rey	8 35	14 40	19 35
La Felguera	10 8	15 31	20 18
Sama	10 32	15 41	21 2
CIAÑO Ll.	10 45	15 50	21 15

Ciaño á Oviedo

Estaciones.	Mix.	Cor.	Mix.
CIAÑO Sal.	5 10	9	16 40
Sama	5 40	9 10	17
La Felguera	6 19	9 18	17 23
Soto de Rey	8 19	10 5	18 42
Las Segadas	8 28	10 14	18 54
OVIEDO L	9 15	10 40	19 10

... jón á Oviedo y Mdi

Estaciones	Mix.	Mix.
Gijón Salida	8 37	18 32
Noreña	10 18	20 17
Carbayín	10 42	20 47
Vega	11 07	21 0
Sama	11 12	21 17
La Oscura	11 32	21 37
LAVIANA Ll.	11 57	21 52

Laviana á Gijón

Estaciones	Mix.	Mix.
LAVIANA S.	7 2	10 46
La Oscura	7 32	11 39
Sama	7 47	16 43
Vega	7 27	21 46
...bayin	8 57	74 26
C Neña	8 90	00 82
Gijón Lleg.	10 20	70 38

Oviedo á Trubia

Estac.	Mix.	Cor.	Mix.	Mix.
OVD.º	9 30	14 10	20 25	11 30
S. C.ª	6 45	14 27	20 42	11 47
TRU.ª	10 2	14 45	21	12 5

Trubia á Oviedo

Estac.	Mix.	Cor.	Mix.	Mix.
TRU.ª	6 5	10 20	12 55	17 40
S. C.º	6 44	10 43	13 19	18 4
OVD.º	7	10 59	13 35	18 20

NOTA.—El tren correo de Madrid á Gijón y viceversa, no admite viajeros mas que de primera y segunda clase.—El mixto que viene de Madrid, como los demás y correos de la provincia, llevan coches de las tres clases.

DILIGENCIAS.—Salen de Oviedo: Para Grado, Salas, Espina y Luarca, á las seis de la mañana.—Para Tineo y Cangas de Tineo, á las seis de la tarde.—Para Pola el Siero, á las tres de la tarde.

Estomacalina Alfajeme

De las especialidades conocidas para curar las enfermedades del *Estómago é intestinos* única verdad que la ciencia ha comprobado sus excelentes resultados en los ensayos hechos en los hospitales de Madrid por las eminencias médicas, doctores Mariani, Horgneta, Malliavelt, Huertas, Pérez Valdés, Estévez, Montaña y otros, es la *Estomacalina Alfajeme*, pudiendo co probarlo todo enfermo con tomar una botella.

Precio cuatro pesetas botella. Conde de Romanones, 8 y 10, farmacia, Madrid.

OVIEDO.—Don José García y Peñai hermanos.

GRAN SOMBRERERIA

— PRECIO FIJO —

Se recomienda al público no compre sin antes visitar esta casa, en la que encontrará precios sin competencia.

SAN ANTONIO 8 Y 10

COMPANIA

HAMBURGUESA SUB-AMERICANA

de vapores-correos al Rio de la Plata.

Todos los meses saldrán del puerto de la Coruña dos correos directamente para Montevideo y Buenos-Aires.

Admite carga y pasajeros de primera, segunda y tercera cámara á precios reducidos.

Para más informes dirigirse á sus representantes en la Coruña. Sres. Hijos de Martinez Dalmau, y en Oviedo á D. Manuel Pérez; San Vicente, comercio.

Hay pasaje gratis para San Pablo Brasil.

IMPRENTA

LA ECONÓMICA

Santo Domingo 1.—Oviedo

—:)«»(:—

Variado surtido de papel y sobres para cartas comerciales, Impresión esmerada de obras, revistas y libros rayados, etc.

Especialidad en impresiones á varios colores, cheques, abonarés, acciones de Sociedades y Compañías mercantiles, y toda clase de trabajos tipográficos.

Goyanes Hermanos

COMISIONISTAS

Agentes de la Sociedad anónima de Seguros martimos é incendios LA POLAR

GIJON

Se encargan del recibo y reexpedición de mercancias á todos los pueblos de la provincia en condiciones ventajosas para los comerciantes.

Invitación para participar á la próxima

GRAN LOTERIA DE DINERO

500.000

Marcos

ó aproximadamente

Pesetas 850.000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz, en la nueva gran Loteria de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo.

Especialmente:

1 premio á marcos 300.000
1 premio á marcos 200.000
1 premio á marcos 100.000
1 premio á marcos 75.000
1 premios á marcos 70.000
2 premios á marcos 65.000
1 premio á marcos 60.000
1 premio á marcos 55.000
2 premios á marcos 50.000
1 premio á marcos 40.000
1 premio á marcos 30.000
1 premio á marcos 20.000
6 premios á marcos 10.000
156 premios marcos 5.000
102 premios á marcos 3.000
156 premios á marcos 2.000
4 premios á marcos 1.500
612 premios á marcos 1.000
1030 premios á marcos 300
36053 premios á marcos 169
20968 premios á marcos 250, 200, 50, 148, 115, 100, 78, 21.

La Loteria de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la hacienda pública del Estado, contiene **118.000 billetes,** de los cuales **59.010** deben obtener premios con toda seguridad.

Todo el capital incl. 58990 billetes gratuitos importa

MARCOS 11.618.400

ó sean aproximadamente

Pesetas 20.000.000

La instalación favorable de esta loteria está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 59,010 premios hallaran seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de Marcos 50.000, de la segunda 55.000, asciende en la tercera á 60 000, en la cuarta á 65.000, en la quinta á 70.000, en la sexta á 75.000 y en la séptima clase podría en caso más feliz eventualmente importar 500.000, especialmente 300.000, 200.000 Marcos etcétera.

La casa infrascrita invita por la presente á interesarse en esta gran loteria de dinero. Las personas que nos envien sus pedidos se servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, ó sellos de correo remitiéndonoslos por Valores declarados, ó en libranzas de Giros Mutuos sobre Madrid ó Barcelona, extendidas á nuestra orden ó en letras de cambio facil á cobrar por certificado.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:

1 Billete original, entero, Pesetas 10

1 Billete original, medio, Pesetas 5

El presio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos en fin, todos los pormenores se verán en el prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente, que se hallan provistos de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendria á los interesados, los billetes podrán devolvérsenos pero siempre antes del sorteo y el importe remitido será restituído. Los pedidos deben remitirsenos directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

25 de Mayo de 1902

Valentin y Cía.

HAMBURGO

ALEMANIA

Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.

MAQUINAS "SINGER" PARA COSE

Grandes rebaj de precioas s!!

Todos los modelos por pesetas, 2,50 semanales

MAQUINAS DE PIE DESDE 120 PESETAS (24 DUROS)

ID. DE MANO DESDE 90 PESETAS (18 DUROS)

MAS DE QUINIENTOS MODELOS

Para Familias y toda clase de Industrias en que se emplea la cost ono para trabajos artisticos, ejecutados con la célebre

MÁQUINA «BOBINA CENTRAL»

que sirve además para todo género de labores domésticos.

En vista de la inmensa popularidad y reputación altísima alcanzada por nuestras excelentes máquinas, hay muchos fabricantes y revendedores que valiéndose de todos los medios, aun de los más capciosos, para sorprender al público, las imitan y falsifican y hasta emplean el acreditado nombre **Singer** para engañar á los incautos.

Prevenimos, pues, al público que las máquinas legítimas Singer deben comprarse únicamente á nuestros agentes autorizados, porque de lo contrario se expone á adquirir una máquina ó compuesta, para ocultar sus muchos años de uso, ó falsificada y procedente de fabricante ó de revendedor absolutamente irresponsable.

Pídanse Catálogos ilustrados que se dan gratis en

AVILES.—ARCOS DEL AYUNTAMIENTO

GIJÓN.—MOROS, 9, (frente á la calle de Munuza)

Fruela, 1, Oviedo, (frente al Café de París)

FOLLETÍN DE EL PROGRESO DE ASTURIAS.

(97)

V. DE FEREAL.

Misterios de la Inquisición

Excusado es decir que lla escolta de ella, compuesta de frailes de la orden, era numerosísima.

Seguíales el duque de Medinaceli. Llevaba este señor, según el privilegio de toda su familia, el «Gran Estándarte de la Fé.»

Tras él venían algunos grandes de España y muchos famiiiares de la Inquisición.

El pueblo contemplaba en silencio el desfile de la procesión. Los frailes y los familiares caminaban humildemente, con la cabeza baja, y murmurando oraciones en latin.

No tardaron muche en aparecer los condenados.

Eran en número de cincuenta.

Caminaban mezclados, hombres y mujeres, viejos y niños, sin distincion de clases ni de sexos.

Figuraban delante de la comitiva los condenados á penas leves. Aparecían revestidos con un «sanbenito» (traje de lienzo burdo), en cuyo frente se veia un gran crucifijo.

Llevaban los piés completamente descalzos; por lo que eran victimas de los agudos guijarros que en la calle se veian.

La situación de estos desgraciados era tristísima.

Tras ellos caminaban los condenados á «galeras»; ó bien, al fuego y á la prisión.

Después iban aquellos que no obstante ser condenados á lá hoguera, tenian que ser extrangulados, por haber confesado su delito.

Era una «gracia» de la inquisición.

Los que debian ser quemados vivos marchaban en último término.

En fin, era una procesión de moribundos, en la que por desgracia, no dejaba de figurar Manuel Argoso.

Pero este pobre anciano, sometido á varias torturas, no podia caminar. Dos familiares le iban sosteniendo, ayudados por varios frailes dominícos que les acompañaban.

El desgraciado padre de Dolores semejaba haber perdido hasta el uso de la razón.

Tales eran las torturas á que habia sido sujeto.

....

Los «garduños» se preparaban.

....

A medida que la procesión seguía su curso, la gente «garduña» iba tomando posiciones.

Aparecieron por fin las últimas victima... Aquellas que, después de todo, venían ya muertas de la prisión... ¡Los compañeros de Manuel Argoso!... ¡Las víctimas de Pedro Arbués!...

Mientras desfilaron estos verdaderos mártires, la muchedumbre permaneció en silencio. No obstante, el pueblo veia con indignación á aquellos frailes impíosmas que impíos fanáticos que prostituían al crucifijo que entre sus manos llevaban.

No tardó mucho en anunciarse la presencia de loa inquisidores.

Los llamados «Consejeros de la Suprema»: los inquisidores ordinarios; y el resto de los miembros del clero, llegaron formando una numerosa comitiva.

El gran inquisidor Pedro Arbués cerraba la marcha, escoltado por su guardia de honor.

El fraile José caminaba algunos pasos delante de él.

La procesión seguía lentamente; pero los «garduños» se iban preparando allá á su modo.

Tanto que «Mano fina» seguido de su inseparable compañera, se colocó humildemente al lado de Pedro Arbués, recitando las oraciones con todo el fervor con que los demás lo hacian.

A los pocos instantes oyóse una voz de hombre, como imitando el ladrido de un perro.

Era la señal que había dado al jefe de la «Garduña».

Lo que ocurió en este momento es indescriptible.

La cofradia de la «Garduña» en masa se precipitó sobre los inquisidores.

Manuel Argoso fué salvado.

El pueblo favoreció la fuga drl infeliz gobernador.

Los «garduños» desaparecieron como por encanto corriendo por las tortuosas calles de Sevilla.

Los religiosos que escoltaban á Manuel Argoso, en cuanto se dieron cuenta de lo que ocurría, huyeron despavoridos.

La muchedumbre, excitada, les seguía tratando de impedirles el paso.

Pedro Arbués, que caminaba en último término, apenas sí se habia apercibido de nada.

Un ladrido prolongado se dejó oir junto al sitio donde se hallaba «Mano fina.»

Al momento el «guapo» con la rapidez de un chacal, saltó sobre la grupa del caballo que montaba el gran inquisidor, é hirió á este asestándole dos puñaladas. Hizo la operación de tal modo y huyó tan rápidamente, deslizándose entre la multitud, que fué imposible que le reconocieran.

Todo habia ocurrido con tanta rapidez que los que caminaban al lado del inquisidor apenas si se apercibieron de nada.

José únicamente, atento á todo lo que pasaba, frunció el entrecejo con aire de descontento al ver que «Mano fina» hería á Pedro Arbués.

Este, herido por un golpe que debia ser mortal, no se movió de la silla del caballo.

Los inquisidores y el clero acudieron presto á rodearle.

Pero él les miró con sonrisa del triunfo al mismo tiempo que les decia:

—No es nada. Un impío que ha querido matarme. Pero Dios me proteje—agregó con aire hipócrita.—El puñal no ha traspasado más que mi túnica.

Y les mostró enseguida un ligero des-